

MODELO/MODEL: WXEHA203  
 NORMA/STANDARD: IRAM 3622

**GRACIAS**

Le agradecemos su compra de este dispositivo anti trauma. Los productos Deltaplus son fabricados para cumplir con las más altas normas de calidad en nuestra fábrica.

**⚠ ADVERTENCIA**

Toda persona que use este equipo debe leer, comprender y seguir rigurosamente todas las instrucciones. No hacerlo podría tener como consecuencia lesiones graves o mortales. No use este equipo si no ha sido debidamente entrenado o capacitado. El usuario debe disponer de un dispositivo anti trauma para minimizar los efectos post traumáticos producidos ante una caída.

**CONSULTAS**

Es fundamental que la persona o usuario de este dispositivo anti trauma lea y comprenda las presentes instrucciones y etiquetas antes del uso. Además, es responsabilidad del empleador que todos los usuarios hayan recibido capacitación para usar, inspeccionar y dar el debido mantenimiento a este equipo. La capacitación anticaida debe ser parte integral de un programa completo de seguridad. La utilización correcta de los sistemas de detención de caídas puede salvar vidas y disminuir las posibilidades de lesiones graves en caso de una caída. Los usuarios deben ser conscientes de que las fuerzas ejercidas para detener una caída o durante una suspensión prolongada pueden causar lesiones. Consulte a un doctor en caso de duda. No deben realizar trabajos en altura mujeres embarazadas.



**DISPOSITIVO ANTITRAUMA  
 IRAM 3622**



**REQUISITOS GENERALES, ADVERTENCIAS Y LIMITACIONES**

- Este equipo cumple con las normas: IRAM 3622. Debe asignar individualmente el sistema ó componente a cualquier persona que necesite usarlo, el cual debe ser capacitado y competente. Deben suministrarse a las personas y usuarios autorizados todas las advertencias e instrucciones.
- El equipo no debe ser alterado de ninguna forma. Sólo el fabricante del componente, o personas o entidades autorizadas por escrito por el fabricante, pueden hacer mantenimiento o reparaciones a los elementos antes de ponerlos nuevamente en servicio. El fabricante no se responsabiliza de los accidentes directos o indirectos que puedan ocurrir luego del uso indebido del producto. Al seleccionar este equipo deben tomarse en cuenta los riesgos del ambiente de trabajo. No debe exponerse el elemento a químicas, calor, llamas, radiaciones ultravioletas (UV), bordes filosos, superficies abrasivas, maquinaria en movimiento, riesgo eléctrico u otras condiciones en el ambiente de trabajo que puedan producir efectos perjudiciales. No permita que la cuerda o el tejido entren en contacto con cualquier factor que pueda dañarlos. Debe protegerse todo el material sintético con el objeto de mantenerlo alejado de escorias, chispas calientes, y otras fuentes de calor (para tales usos se recomienda el uso de materiales resistentes al calor). En caso de duda, consulte al fabricante.

- Siempre revise para ver si hay obstrucciones debajo del área de trabajo con el fin de asegurarse de que esté despejada la trayectoria de una posible caída. Deje una distancia segura de caída adecuada abajo de la superficie de trabajo.
- Nunca desprenda etiquetas de los productos, las cuales pueden incluir importantes advertencias e información para la persona o usuario autorizado.
- Si debe confiar este material a un usuario, asegúrese de que cumple con la normativa de salud e higiene en el trabajo aplicable. La persona debe estar en plena forma física y psicológica durante la utilización del equipo. El equipo no debe ser utilizado mas allá de sus límites, o en cualquier otra situación que no sea aquella para la cual está previsto.
- Evite todo riesgo posible durante la utilización del equipo.
- El trabajador debe disponer de un dispositivo antitrauma para minimizar los efectos post traumáticos producidos por una caída. El dispositivo antitrauma se utilizará como componente en el sistema de protección contra caídas individual. El usuario debe contar con un plan de rescate y medios a disposición para aplicarlos al usar este equipo y poder implementarlo cuando este trabajando en altura.

**AJUSTE ADECUADO**

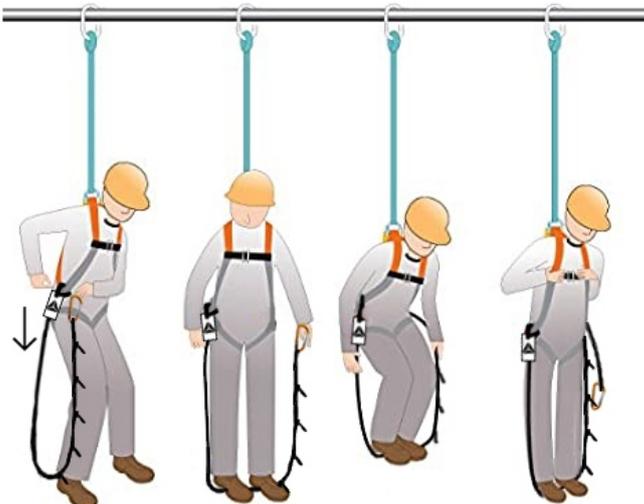
**FORMA DE PONERSE UN DISPOSITIVO ANTITRAUMA:** Enhebre el lazo que sobresale del termocontraible en uno de los cruces de las correas del arnés (a nivel de la cadera). El ajuste se realiza con la ayuda de un nudo deslizante. En caso de caída, tirar del mosquetón. La correa que se encuentra dentro del termo-contraible se despliega. Enhebre el mosquetón en el cruce libre de las correas del arnés (a nivel de la cadera). Conecte el mosquetón al ojal acorde a la altura deseada. La correa debe ser más corta que el largo de las piernas del usuario, de forma que la correa pueda soportar el peso del usuario. Coloque los pies sobre el lazo formado por la correa anti-compresión femoral y active su plan de rescate. No seguir estas indicaciones puede dar lugar a serias lesiones o la muerte.

- Revise que la cinta no esté enredada.
- Ajuste según su medida ideal
- Pruebe que el cierre del mosquetón quede seguro.

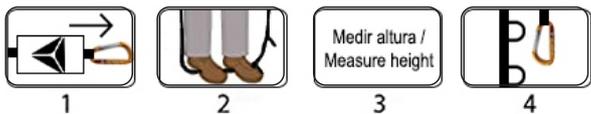
**FORMAS DE COLOCACIÓN:** El dispositivo anti trauma debe estar conectado al arnés mediante:

- La argolla "D" de posicionamiento en caso de ser un arnés de esta configuración. (Ver imagen Nro.1 de referencia)
- En caso de ser un arnés sin argollas de posicionamiento, conecte la cinta anti trauma en el cruce de las bandas principales del arnés. (Ver imagen Nro.2 de referencia)
- Si se encuentra con un PAD plástico, antes del ajuste del arnés, podrá enhebrar el dispositivo antitrauma en las cintas cruzadas dentro de dicho PAD plástico. (Ver imagen Nro.3 de referencia)

Una vez enhebrado, coloque sus pies sobre el lazo formado por la correa anti-compresión femoral, regulando su altura ideal. Una vez adquirida, enhebre el mosquetón en el cruce de las correas del arnés (a nivel de la cadera) y enganche el mosquetón en el ojal correspondiente a su altura deseada. (Ver imagen Nro.4 de referencia)



\*En el caso de la figura Nro.1 (Conexión en argolla "D", argollas de posicionamiento) se debe considerar el potencial roce con mosquetones y conectores que puedan dañar o enganchar la cinta de este dispositivo antitrauma, perjudicando y afectando su correcto funcionamiento.



|                       |          |          |          |          |
|-----------------------|----------|----------|----------|----------|
| Medidas de regulación | + 2.24 m | + 2.08 m | + 1.91 m | + 1.59 m |
| Alturas contempladas  | + 1.85 m | + 1.75 m | + 1.65 m | + 1.55 m |

## COMPATIBILIDAD DEL SISTEMA

Los dispositivos anti trauma están fabricados para usarse con componentes aprobados por el fabricante. La sustitución o reemplazo de dichos componentes con combinaciones no aprobadas, pueden afectar o inferir en el funcionamiento seguro de cada componente y poner en peligro la compatibilidad dentro del sistema. Esta incompatibilidad puede afectar la fiabilidad y seguridad del sistema total. Solo el fabricante puede autorizar el uso de componentes sustitutos.

## ADVERTENCIAS Y LIMITACIONES CON RESPECTO A LOS COMPONENTES

- Cada vez antes de usar el equipo revise visualmente el mosquetón para asegurarse de que la conexión se haya realizado correctamente y sea segura.
- Utilizar la cinta antitrauma de forma incorrecta puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

## VERIFICACIÓN E INSPECCIÓN

- Antes de cada utilización, realice una inspección visual del sistema ó del componente para asegurarse el buen estado y el funcionamiento correcto.
- Verifique que su equipamiento NO presente señales de desgaste, daños o estiramiento inusual. Los herrajes no deben poseer fisuras ni rebabas. Cuando una inspección del elemento evidencie defectos, daños, conservación inadecuada del componente, o si se duda de su seguridad, el elemento debe ser sustituido inmediatamente. Esta operación debe realizarla el fabricante o cualquier otra persona competente. El elemento debe ser removido permanentemente de servicio e identificado como "inutilizable".
- Debe ser retirado de servicio todo sistema o componente que haya sido utilizado para detener una caída. Por razones de seguridad, no debe ser utilizado nuevamente. Se recomienda destruirlo.
- Cada equipo o componente debe ser sometido a inspección regular cada 12 meses. como mínimo. Los mismos deben ser realizadas por una persona competente
- Complete la ficha correspondiente o programada de inspecciones regulares cada 12 meses.

## ALMACENAMIENTO

- Los equipos Deltaplus se entregan en bolsa transparente con identificación exterior del fabricante cerradas por termo fusión.
- Almacene los equipos Deltaplus en ambientes limpios y secos, procurando evitar aquellos lugares con temperatura y/o humedad extrema. Si el tiempo de almacenaje (sin utilización) es superior a los 12 meses (período mínimo de inspección regular), deberá realizarse una inspección de equipos antes de su utilización en un nuevo trabajo.

### EMBALAJE PARA TRANSPORTE

- El equipo debe ser embalado para transporte en una bolsa impermeable a la humedad o factores externos nocivos.

## MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA Y SECADO PARA COMPONENTES DE MATERIAL TEXTIL

- Limpie los equipos Deltaplus con agua y jabón neutro. En ningún caso utilice sustancias como detergentes, ácidos o algún otro compuesto que pueda degradar el hilado (cumplirlo estrictamente).
- Deje secar en forma natural y alejados de cualquier fuego directo u otra fuente de calor o radiación, los elementos que se hayan humedecido durante su utilización o durante su limpieza.
- Seque con un paño seco no abrasivo.

## VIDA ÚTIL

¿Cuál es la vida útil de los equipos de Protección Personal de Deltaplus de prevención de caídas?

Los productos textiles o productos hechos de componentes textiles (arneses, absorbedores de energía, etc.): ciclo de vida en almacenamiento de un máximo de 10 años a partir de la fecha de fabricación, 7 años a partir del primer uso.

Productos metálicos o dispositivos mecánicos (anticaídas retráctil y deslizando, dispositivos de acceso de la cuerda, dispositivos de anclaje, etc.): Tiempo de vida máximo de 20 años a partir de la fecha de fabricación, el almacenamiento y el uso incluido.

Todo ciclo de vida puede reducirse debido a un mal mantenimiento, uso intensivo, exposición a agentes externos, etc.

## AVISO

Este dispositivo antitrauma cumple con norma IRAM 3622. Verifique previo a su uso que el embalaje del equipamiento Deltaplus no este dañado o abierto. Una vez abierto el embalaje, copie debajo el modelo, numero de serie y lote del equipo adquirido. Luego complete la informacion de las inspecciones realizadas al producto. (Ver ficha)

Posteriormente, lea y archive cuidadosamente este instructivo, el mismo constituye un documento de identidad y constancia de registro de inspeccion del elemento. Con objetivo de evitar demoras en el proceso de regulacion o ajustes por personas no autorizadas, se recomienda siempre que sea posible designar el equipamiento Deltaplus individualmente a casa usuario. Luego complete la ficha con los datos del mismo.

**FICHA MODELO:** .....

**IMPORTANTE:** Por favor, complete el formulario, ya que constituye el documento de identidad y constancia de los registros de inspección del equipo Deltaplus

**EQUIPAMIENTO:** (Escriba los datos de la etiqueta del equipo según corresponda)

**SERVICE:** (Cada 12 meses)

|                                   |           |           |           |
|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Fabricación                       | Día ..... | Mes ..... | Año ..... |
| Nro. de serie/Lote                | Día ..... | Mes ..... | Año ..... |
| Fecha de compra                   | Día ..... | Mes ..... | Año ..... |
| Fecha de puesta en funcionamiento | Día ..... | Mes ..... | Año ..... |

**TAMAÑO:** .....

**USUARIO** (Anote los datos del usuario del equipo)

Nombre .....

**EMPRESA:** (Escriba los datos de la compañía que compró el equipamiento)

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Fecha de fabricación | ..... |
| Nro. de serie/Lote   | ..... |
| Anotaciones:         | ..... |

| INSPECCIONES REGULARES |       |             |        |         |
|------------------------|-------|-------------|--------|---------|
| N                      | FECHA | RESPONSABLE | ESTADO |         |
|                        |       |             | APTO   | NO APTO |
| 1                      |       |             |        |         |
| 2                      |       |             |        |         |
| 3                      |       |             |        |         |
| 4                      |       |             |        |         |
| 5                      |       |             |        |         |
| 6                      |       |             |        |         |

En caso de tener alguna duda consulte a nuestro departamento técnico / Tel: (+54 11) 6009.0099/ info@eslingar.com.ar



www.deltaplus.com.ar